



Supplement to the Agreement on the Performance of the Federal Volunteer Service -Special Programme “Federal Volunteer Service pertaining to Refugees”-

Agreement of:

Mr/Ms:

Date of birth:

EST-No.:

This Supplement must be completed by the assignment location. It must be signed by the assignment location, the volunteer and the BAFzA.

Without a fully completed and signed Supplement the conclusion of an agreement for the Special Programme is not permitted.

No agreements can be concluded with under-age persons or asylum seekers from a safe country of origin pursuant to Section 29a of the German Asylum Procedure Act (*Asylgesetz*).

A Additional information about the volunteer:

1. Volunteer's nationality:

2. The volunteer is:

A person entitled to be granted asylum or a person under international protection pursuant to Directive 2011/95/EU (please tick as applicable)

Yes

No

An asylum seeker who is expected to gain lawful and long-term residence status and who has filed an application for asylum (please tick as applicable)

Yes

No

A work permit has been provided and a copy of the same has been filed by the assignment location (please tick as applicable)

Yes

No

3. If the volunteer is a person entitled to be granted asylum, a person under international protection pursuant to Directive 2011/95/EU, or an asylum-seeker who is expected to achieve lawful and long-term residence status, information on German-language skills is required. (Please tick as applicable)

No German-language skills

Few German-language skills (A1)

Basic German-language skills (A2)

Advanced German-language skills (B1)

Extensive German-language skills

B Additional information about the assignment:

1. The work of the volunteer pertains to refugees as follows (please tick as many as are applicable):
- Assistance and support for refugees in finding shelter and provisions (e.g. refugee camps, accommodation etc.).
 - Immediate support and help for refugees to find their way in society and integrate into everyday life (e.g. as integration adviser, accompanying refugees to local authority offices and doctors' appointments, as translator and/or interpreter, etc.).
 - Assistance and support for refugees in the area of education (e.g. childcare institutions, schools, adult education, etc.).
 - Assistance and support for refugees in leisure time activities with a focus on integration (sports, culture, youth work, etc.).
 - Coordination and organisation of civil society action for the benefit of refugees (e.g. sorting and distributing donations, distributing food, planning volunteer rotas, etc.).
 - As a refugee for all permitted work in the approved assignment location.
2. The assignment of the aforementioned volunteer shall, as of the start of the assignment, take place outside the approved assignment location – **secondment** – (please tick as applicable)
- Yes No

**This information is strictly required, even if work outside the assignment location is intended to be only part of the assignment or of a temporary nature.
If no secondment is intended at this stage but takes place at a later point in time the BAFzA must be informed without delay.**

As the dispatching assignment location you undertake to ensure the following:

- The volunteer will be given extensive information on the type and scope of the secondment and consents to the secondment. The volunteer's consent must be obtained in writing and filed by the assignment location.
- The volunteer's assignment will take place only in areas focussed on the common good, not for commercially active subcontractors such as surveillance, catering or cleaning services.
- The assignment location's obligations to the volunteer from the Volunteer Agreement continue to apply.
- The volunteer will be fully insured also when working at the place of secondment.
- Any special preventive measures required for work at the place of secondment (e.g. vaccinations) will be organised and the associated costs will be paid.
- The volunteer will continue to receive pedagogical support from the dispatching assignment location.

C Declaration by the assignment location

1. The educational and support measures required shall be implemented in accordance with Section 18 of the Federal Volunteer Service Act (BFDG) and the “Framework Directive for Pedagogical Support in the Federal Volunteer Service under Special Consideration of Seminar Work and the Personnel Used” (*“Rahmenrichtlinie für die pädagogische Begleitung im Bundesfreiwilligendienst (BFD) unter besonderer Berücksichtigung der Seminararbeit und des dabei eingesetzten Personals”*). The quality and scope of the pedagogical support in the Federal Volunteer Service pertaining to Refugees shall comply with the high standards of the educational days provided under the regular Federal Volunteer Service.
2. A separate declaration stating the details of pedagogical support shall be submitted in writing to the competent central office at the latest three weeks after the volunteer’s start of service.
3. The information sheet of the BAFzA on the Federal Volunteer Service and the information sheet on the special programme of the Federal Volunteer Service pertaining to refugees have been provided to the volunteer and s/he has acknowledged the same.

Place, date

(Volunteer’s signature)

Cologne, date
On behalf of the Federal Agency for Family and Civil
Society Tasks

(Stamp and signature)

Place, date

(Stamp and signature of the assignment location)